

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (?????? ????)

??? 11?? ??????? 2018 (*)

«????????? ??????? ????? – ?????????? ??????? – ?????????? (??) 883/2004 – ????? 11,
????? 12, ????? ??? ????? 76, ?????????? 6 – ?????????? (??) 987/2009 – ????? 5 –
????????? ?????????? – ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? – ?????????????? ???
????? – ?????????? A1 – ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???? ?????? ? ??????????»

???? ??????? C356/15,

? ? ?????????? ??????? ??? ?????? 258 ??? ?????? ??????????, ? ?????? ??????? ??? 13
?????? 2015,

????????? ???????, ?????????????? ??? ??? D. Martin, ?? ??? ?????????? ???
???????????,

???????????,

????????????? ??? ???

?????????, ?????????????? ??? ??? E. Creedon, M. Browne ??? G. Hodge, ????? ??? ???
A. Joyce, ?????????????? ??? ??? C. Toland, BL, avocat,

???????????,

????

????????? ??? ???????, ?????????????? ??? ??? L. Van den Broeck ??? M. Jacobs,
????????????? ??? ??? P. Paepe,

?????,

? ? ?????????? (?????? ????),

????????? ??? ??? J. L. da Cruz Vilaça, ?????? ???????, E. Levits, A. Borg Barthet, M.
Berger (?????????) ??? F. Biltgen, ???????,

?????? ??????????: H. Saugmandsgaard Øe

?????????: A. Calot Escobar

?????? ??? ?????? ??? ?????? ????????????,

?????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ?????????? ????????????,

?????? ??? ????????

???????

1 ?? ??? ???????? ???, ? ???????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?? ?? ??????? ?? ??????, ??????????? ?? ?????? 23 ?? 24 ?? ??????????? ?? ??????
?? 27?? ??????????? 2012 (*Moniteur belge* ?? 31?? ??????????? 2012, ?. 88860, ???:
?????????????? ???), ???. ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? 11, ?? ?? ?? 12
????? ?? ?? ?? ?? 76, ??????????? 6, ?? ?????????? (??) 883/2004 ?? ??????????
?????????????? ?? ?? ?? ??????????, ?? 29?? ????????? 2004, ?? ?? ?? ??????????? ??
????????????? ?????????? (?? 2004, L 166, ?. 1, ?? ??????????? ?? 2004, L 200, ?.
1), ???. ??????????????? ?? ?? ?????????? (??) 465/2012 ?? ??????????? ??????????? ??
???. ???????????, ?? 22?? ????? 2012 (EE 2012, L 149, ?. 4) (???: ???: ??????????
883/2004), ?? ?? ?? 5 ?? ?????????? (??) 987/2009 ?? ?????????? ??????????? ??
???. ???????????, ?? 16?? ??????????? 2009, ???. ?????????? ?? ??????????? ???????????
???. ?????????? 883/2004 (?? 2009, L 284, ?. 1), ???. ???. ???. ????? A1 ???. ???????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? 12?? ???????
2009, ??????? ?? ?? ??????? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ???????, ???. ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ???????
?????? ??????? ???. ??????????? 883/2004 (?? 2010, C 106, ?. 1, ???: ???: ????? A1).

?? ?????? ???????

?? ?????? ??? ??????

? ?????????? 883/2004

2 ?? ??????????? 5, 8, 15 ?? 17 ?? ?????????? 883/2004 ?????? ?? ???:

«(5) ?? ?????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ???????????, ???. ???.
??????????, ???. ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ???????????, ???. ???. ???. ???.
????????? ??????????.

[...]

(8) ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ???????????, ???.
?????? ???. ?????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ?? ???????????, ???. ??????????????? ???.
????????? ??????????.

[...]

(15) ?? ?????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???.
????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????? ???. ???. ???.
????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ???. ???. ???. ???.
????????? ???. ?? ?????? ???. ???. ???. ???.

[...]

(17) ?? ?? ???????????, ?? ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ???. ?? ??????????? ???. ???. ???. ???.
?????? ???. ?? ??????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ???. ???. ???. ???.
??????????????, ???. ?? ?????? ???. ???. ?? ?????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.
?????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.
?????????????? ???.»

3 ?? ?? 11 ?? ?????????? ???. ?? ?????? ???. ???. ???. «?????? ??????»,

??????, ??? ?????????? 1 ??? 3, ?? ???:

«1. ?? ??????? ??? ????? ?????????? ? ????? ?????????? ?????????? ??? ??????????
???? ??? ????? ?????? ??????. ? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ??? ??????
?????.

[..]

3. ?? ??? ???????? ??? ?????? 12 ??? 16:

) ?? ??????? ??? ????? ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????,
????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ????? ?????? ??????

[...]».

4 ?? ?????? 12 ??? ?? ??? ??????????, ?? ????? «?????? ??????», ??????????, ???
????????? 1:

«?? ??????? ??? ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????
?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
??? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ??? ??? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? 24 ??? ???
??? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? »

5 ?? ?????? 76 ??? ?????????? 883/2004, ?? ????? «?????????», ??????, ??????????
6, ?? ???:

«?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??????
?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ??????.
?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????»

? ?????????? 987/2009

6 ? ?????????? ??? 2 ??? ?????????? 987/2009 ??? ?? ???:

«? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????? (?) ???? 883/2004 ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ????.»

7 ?? ?????? 5 ??? ?? ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ????? «?????? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ????.», ?????????? ??
????:

«1. ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ???? ?????? ???????????
??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ??? ?????????? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ??????, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????? ??????.

2. ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ??? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ???, ??? ?????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ??????.

3. ?????? ?? ??? ?????????? 2, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?,
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???' ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ???.

4. ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? . ?
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

8 ?? ??? 6 ?? ?????? 987/2009, ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? «????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??????», ????, ??? ?????? 1, ?? ???:

«??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ??????????????:

?) ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
? ?? ?????? ?????????? ???, ??? ? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? ?? ??? ?????? ??????

[...].».

9 ?? ?????? A1 ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?????.

?? ?????? ??????

10 ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? 1 ??? ?????? 3, ?? ????
????????? «????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????», ??? ?????? ?????? ?? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

? ?????????? ????, ?? ?????? ?????? ??? ????? «?????????? ????????????», ?????????????? ??
????? 22 ??? 25 ??? ??????????????? ????.

11 ?? ?????? 22 ??? ?? ????? ?????? ?????? ?? ????:

«??? ??? ???????? ??? ???????? ???????, ???????? ??:

1° “?????????? ?????????? ??? ??????????”:

a) ? ?????? ?? ??? ?????????? (???) 1408/71 ??? ???????????, ??? 14?? ??????? 1971,
???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????? ????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? [(?? 1971, L 149, ?. 2)]?

b) ? ?????? ??? ??? ?????????? (???) 574/72 ??? ???????????, ??? 21?? ??????? 1972,
???? ??? ?????? ?????????? ??? [????????????? ????. 1408/71 (?? 1972, L 74, ?. 1)]?

c) ? ?????????? (???) 859/2003 ??? ???????????, ??? 14?? ????? 2003, ??? ??? ???????
??? ?????????? ??? ?????????? (???) ????. 1408/71 ??? ??? ?????????? (???) ????. 574/72
????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????????? ????. [(?? 2003, L 124, ?. 1)]?

d) ? ?????? ?? ??? ?????????? [883/2004]?

e) ? ?????? ?? ??? ?????????? [987/2009]?

f) ? ?????????? (???) 1231/2010 ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ???????????, ???
24?? ?????????? 2010, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? (??) ?????. 883/2004
??? ??? ?????????? (??) ?????. 987/2009 ????. ????? ?????????? ????. ??? ?????? ??
????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ????. ??? ??
????????? ????. [(JO 2010, L 344, ?. 1)]?

2° “????????? ???”: ?????????? ????. ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????, ??? ??????????
?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ????????

3° “????????? ???”: ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???????????
????????? ????????

[...]».

12 ?? ?????? 23 ??? ?????????????? ????. ??? ?????? ?? ????????:

«????????? ????. ??? ?????? ????. ?????? ????. ??? ?????? ????. ??? ?????????????? ???
????????? ????. ??? ?????????????? ????. ??? ?????? ?????? ????. ??? ?????????? ????. ???
????????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????????? ????. ???
????????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????????? ????. ???
????? ? ??? ?????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????????? ????. ??? ?????? ???
????? ?????? ????. ??? ?????? ????. ??? ?????? ????. ??? ?????? ????. ???
????? ?????? ????. ??? ?, ??? ?? ?????????? ????. ??? ?????? ????. ??? ?????? ????.
????? ?????? ????. ???., ??? ?? ?????????? ????. ??? ?????? ????. ??? ?????? ????. ???
????? ?????? ????.»

13 ?? ?????? 24 ??? ?????????????? ????. ??? ?????? ?? ????????:

«§ 1. ?? ?????????? ??? ?????? ???????????, ???????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??
????????? ??? ?????????? ???????????, ? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ???????????, ??? ??? ? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? 22.

§ 2. ? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ???
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 42, ??? ?????? ???, ??????
?????????, ??? ?????? ??? 27?? ??????? 1969 ??? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? 28?? ?????????? 1944 ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???,
??? ?????? 16 ??? ?????????? ?????????? 38, ??? 27?? ??????? 1967, ??? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???.

14 ?? ??? 25 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????:

«????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
23 ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????

15 ??? 21 ?????????? 2013, ? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? 23 ??? 24 ???
????????????? ??? ?? ?????? 11 ??? 12 ??? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ???
????????? 883/2004, ?? ??? 5 ??? ?????????? 987/2009 ??? ??? ??? ?????? A1.

16 ?? ??? ??????? ???, ? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?? ??? ?????? 23 ??? 24 ?? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? (??? ????: ?????????? A1),
????????? ??? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009, ?????? ?????????? ??????????.

17 ?? ??????? ??? 20?? ?????????? 2014, ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? 21?? ??????? 2013 ???????????, ?????? ???, ??
????? ??? fraus omnia corruptit ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

18 ???????????, ? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? 883/2004 ???
987/2009 ??????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???????, ??? ???
??? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????
??? ? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????.

19 ??? 25 ?????????? 2014, ? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????? ??? ???????, ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ??? 24?? ?????????? 2014
????????? ??? ???????, ?????? ???, ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ???

?????????? ??? ?????? ??? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????????????? ????, ????, ???
????????? ??????????? ??? ??????????.

20 ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ????, ? ?????????? ?????? ???
????? ??????????.

21 ?? ??????? ??? ???????? ??? ?????????? ??? 10?? ?????????? 2015 ?????????? ???
????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????????.

??? ??? ??????????

??? ??? ?????????? ??? ??????????

??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???

- ?????????? ??? ??????????

22 ???????, ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ???
??? ?????? ??? ??? ??? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ???, ???, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
???? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????,
????????? ??? ???????, ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ????, ??? ?????????? ??
????? ?? ??????????.

23 ???????????, ??? ?? ??????? ??? ???????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? 24 ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
11 ??? 12 ??? ?? ??? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004 ??? ??? ??
5 ??? ?????????? 987/2009.

24 ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????.

- ??????? ??? ??????????

25 ??? ?????? ???, ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
??? ?????? ??? ?????????????? ??????????. ?????????, ? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
?????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? (????????? ??? 4??
????????? 2014, ??????? ??? ??????, C-237/12, EU:C:2014:2152, ??? 32).

26 ???????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? (????????? ??? 4?? ?????? 2015, ??????? ??? ??????, C-678/13, ??
??????????, EU:C:2015:358, ??? 18 ??? ??? ?????????? ??????????).

27 ???????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ???????
?? ??????? ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????.

??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 11 ??
????????? 883/2004, ??? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009 ??? ??? ?????????? A1

- ?????????? ??? ??????????

28 ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??????, ??? ? ?????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????? 11 ??? ?????????? 883/2004 ?????????? ??????????,

?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ??? ? ??????? ?????? ?? ?? ??? ???? ?????? 11 ??? ??????
??? ? ?????????????? ??? ???? ?????? 1 ??????. ?? ??? ??????????????, ? ?????????? ???
????????? ??? ???? ??????????????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ???? ?? ???
??? ?????? 1.

29 ???????, ?? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????? ?? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ??????????
??? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009 ?????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 ??? ?????? ??????. ?
????????? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ??????? ?????????? ??????????, ?????????? ???
?????? 5, ?????????? 2 ??? 4, ??? ?????????? 987/2009 ??? ?????? ??? ?????? 76,
????????? 6, ??? ?????????? 883/2004.

30 ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? A1, ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ? ???????, ??? ?????? ???, ?????????? ???, ?????????? ???.
???? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

31 ? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ????????????

– ??????? ??? ??????????

32 ?????????????? ??? ?? ??? 120, ????????, ??? ?????????? ?????????????? ???
??? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ???????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????, ?? ??????? ??? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
?? ??????????, ?????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????
ultra petita ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? (??., ?? ??? ??? ????)
????, ?????? ??? 2?? ?????? 2016, ??????? ??? ??? ??? ???, C-233/14, EU:C:2016:396,
?????? 32 ??? 34 ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????????).

33 ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 258 ???,
?? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ???
??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????, ???
????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? (?????? ??? 2?? ?????? 2016,
?????? ??? ??? ??? ???, C-233/14, EU:C:2016:396, ??? 33 ??? ??? ????????????)
?????????).

34 ??????????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ???
????? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
(?????? ??? 2?? ?????? 2016, ??????? ??? ?????? ???, C-233/14, EU:C:2016:396, ???
35 ??? ??? ?????????? ??? ??????????).

35 ?? ??????????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???

36 ??????????, ???????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? 11 ??? ?????????? 883/2004, ??? ???? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ???? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???? ???? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 23 ??? 24 ??? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ???
?????????. ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ??????
????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ????? ?????????? ?? ??? ????
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????. ? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ???
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004. ?? ?????????? 2 ??? 5 ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????.

37 ?????????? ?????? ??????? ?? ? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ??????????
????? ?????? ?????? ??? ????? 11 ??? ?? ????? ??????????, ?????????? ?????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????
?????????. ???? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ???
????????????? ???? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ???
??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???
?????? ??????, ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 ?????.

38 ???????, ??? ?? ?????????? ??? ???????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
???? ??????? ??? ??????? ?? ??? ????? ?????????? ?????? ?????? 11,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004. ???????, ????? ???????, ??????, ??? ??
????????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??????? ?? ??? ??????? 1 ??? ?????? ????? ??, ???????, ??? ??????
????? ?? ??????? ??????? ??? ?????? ?????.

39 ????? ??????, ????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ????? ??????????????
????????? ??? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009, ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? 76,
????????? 6, ??? ?????????? 883/2004 ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????
?????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
?????????.

40 ?? ????? 5, ?????????? 1, ??? ??????? 987/2009 ?????? ??? ?? ??????? ??
????????? ??? ?? ????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009, ???
??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????, ??????? ?????????? ???
???? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ????. ?? ?????????? 2 ??? 4 ??? ?????? 5 ??? ??????????
987/2009 ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????
????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?? ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??????
????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
?????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6,
??? ?????????? 883/2004.

41 ????????, ?????????????? ??? ? ????????, ??? ?????? 10 ??? ?????????? ???,
????????? ?? ?????????? ??? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009 ????
??? ?????? ??? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004. ????????????, ??? ???

?????? ???? ??????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004, ??? ??
????????????? ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009. ????, ??? ?? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????, ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009 ??? ?????? ???.

42 ???????, ????, ?????, ?????, ??? ?? ??????? ??? ???????, ?? ?????? ??? ??
?????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 5 ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ???, ??? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???, ???????, ??? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ???
????????? 883/2004 ??? ?????????? ??????????.

43 ??? ??, ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??
?? ?????????? A1, ?????????? ??? ? ??????? ?????????? ???, ??? ?? 11 ??
????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?1,
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? . ?????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ??
????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ???????, ??? ?? ??? ?????? 10 ??
12 ????, ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????
A1.

44 ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 11 ??
????????? 883/2004, ??? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009 ??? ?? ?????? A1 ???
?????? ??? ?????? ??? ??????????.

45 ??????, ? ?????? ?????? ??? ??????.

?? ?? ????

????????????? ??? ???????

46 ? ???????, ?? ?? ?????? ???, ?????????? ?????????????? ??? ?? 11 ??
????????? 883/2004 ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????, ????, ??? ?? ?????? ??? ??
????? ?????? ????. ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ? ???????
????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? 12
??? ?????????? 883/2004, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? A1 ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???.

47 ??????, ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ??????????
987/2009 ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?? ?? ?????? ??? ??
????? ??????????.

48 ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???
????????? 883/2004, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??

???????????? ???? ??????, ?? ?????? 76 ??? ???? ?????????????? ??????????? ??? ???? ??????????
?????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????
?? ??? ?????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ???, ?????? ??? ??????? ???
????? ??????? ????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????.

49 ??????????????, ?? ??????????, ?? ??? ??????? ??? 26?? ?????????? 2006, Herbosch
Kiere (C-2/05, EU:C:2006:69, ?????? 24 ?? 25), ?????????? ??? ???? ?????????? A1, ???
????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
??? ?????????? ???' ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ???????.

50 ??? ??? ????????, ??? ?? ???????? ??? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? 23
??? 24 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 11, 12
??? 76 ??? ?????????? 883/2004 ??? ?? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009,
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????.

51 ??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??????????
??? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?? ?????? ??? fraus omnia corruptit ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ???, ? ?????? ?????????? ???, ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ???, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ???, ??
????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

52 ? ?????? ?????? ??????????, ??????, ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? 50
??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? fraus omnia corruptit.

53 ??????, ??? ?? ?????? ??? ??????, ? ?????? ??? ?????????? ??????????
????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??? ??? ?????? ?????????? ???
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? A1, ?????? ??????????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? . ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 23 ?? 24 ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 3, ???.

54 ??? ??? ?????? ????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 883/2004 ???
987/2009 ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???

????.

55 ? ????????, ? ?????? ??????? ??? ???????, ????????????, ?????? ????, ??
?? ?? ??? ??????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ???????????
???????????, ??????? ?? ??? ??? ??? ?????????? ???????, ?? ????? ??????????? ???
?????? ??? ??? ??? ??? ????? ?????????? ??????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? A1. ???????, ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ???????.

56 ??? ?????? ??? ??? fraus omnia corruptit, ? ??????? ??????????? ??? ? ?????? ???
???? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??????? ??? ??????, ?????? ?? ??? ????? ??????????? ?? ?????? ???, ??? ??
????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????.

57 ?? ??????? ??? ???????, ??? ??????? ??? ???????????, ???????????
????????????? ??? ? ?????? ??? «?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??????? ?? ???
?????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ???
?????????? ??? ??????????», ? ????? ??????? ??? ????? 23 ??? ???????????
????, ??????????? ??? ????? ??????? ??? ??? ?????????? ???????.

58 ????????, ??? ?? ??? ????? ???????????, «????» ??????? ??? ?????? ???????????
A1, ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??? ??????? ??????? ??? ??? ???????
????????? ?????????? ??? ???????, ?????????? ??? ??????? ??????? ??? ??????? ?
????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??? 24 ?????? ? ?????? ? ??????? ??????? ???
????????? ?????? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??
????????? ??? ????? ?????????? ??? ????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? 22 ???
????????????? ???.

59 ?? ??????? ???????????, ?? ?????? ?? ???????????, ??????? ?? ?? ????? 23 ???
????????????? ???, ? ?????? «?? ??????? ? ?????? ??? ??????? ?????????? ???
????????? ??????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? [...]
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????». ???????, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????????? A1 ??????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ???????.

60 ????????, ?? ??????? ??? ?????? ??????????? ??? ? ?????? ???????????, ???
??? ?????? ??? ?????? 24, ?????????? 1, ??? ??????????? ???, ?????? ?? ???????????
????? ?????? ???????, ??? ??????????, ??? ??????????? ??? ???????????.

61 ?? ??????? ??? ??????? ???????????, ???????, ??? ?? ????? 23 ??? 24 ???
????????????? ??? ?????? ?????? ??????? ??? ?????? ??? ??????? ??????????? ??? ?? ???????
????????? ??? ? ?? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? A1 ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????? 883/2004 ??? 987/2009 ?? ???????, ?? ??????? ??
????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ???????,
????? ??? ?????? ????????. ???????, ?? ??? ?????????? ??? ???????, ??? ??? ??
????? ??? ??????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? A1,
????? ???????.

62 ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ???, ??????? ? ?????????? ?????? ??
?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ??? ?????????????? A1 ??? ?????????? ??
?????????????, ?????????????? ?? ??? ??????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?? ??? ???????, ????? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ???
????????????? ?? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ???.

63 ??????????????, ?? ???????, ?? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? 3, ????????, ??, ??? ?????? 883/2004, ??? ???? ???? ? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

64 ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ??, ?????????, ??? ? ??????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? 1408/71 ?? ??????????????
????????? 883/2004 ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ???, ??? ?????? 12 ??
????????? 883/2004 ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????.

65 ??? ?????? ?? ?????? ??? fraus omnia corruptit, ?? ??????? ??
????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ??
????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? 883/2004 ??
987/2009 ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????. ??????????, ???
????????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???.

66 ??? ?????, ??????????, ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??????? ?? ??????, ?????????? ??? ?????? ??? 8?? ?????? 1992, Knoch (C-
102/91, EU:C:1992:303), ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ???, ??????????, ? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ??? ??????.

67 ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 11 ?? 12 ??
????????? 883/2004, ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??
????? ?????????? ??? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
883/2004 ?? 987/2009, ?? ?????? «?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?? ?? ?????? 12 ?? ?????????? 883/2004 ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? A1 ?????????? ??? ?????? ??? ?????? fraus omnia
corruptit.

68 ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ? ?????????? 883/2004 ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??
?????, ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ???, ??? ??????, ??????????
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???.

????????? ??? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????????? ?????? ?????????? «????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????» ??? ???? ?????? ???
?????? 34, ?????????? 2, ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????.

69 ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????, ?
?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??????,
????????? ??? ?? ?????? 6, ?????????? 1, ?????? ??, ??? ?????????? 987/2009 ???????
????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??????.

70 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 5, ?????????? 1, ???
????????? 987/2009, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?????????? ??? ? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ??????????
883/2004 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? A1 ???
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
?????????.

71 ???????????, ??? ?? ??????? ??? ???????, ?? ?????????? ??? ??? ??? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?? ??????? ??? ???????, ??? ?????? ??????, ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ??????????
?? ?????? ???????????. ?? ?? ??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ??????
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? A1 ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????, ??
?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ???, ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ??????????.

72 ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ??????????
883/2004 ??? ??? ?????? 5 ??? ?????? 987/2009, ?? ?????? ??? ?????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

73 ? ???????, ?? ?? ??????? ??? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? 23 ??? 24 ???
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? A1 ?? ????????
??????, ??? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????
?????????.

74 ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? fraus omnia corruptit, ? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ?????? ???, ?? ??? ?????? ??? 10?? ?????????? 2000, FTS (C-202/97,
EU:C:2000:75, ??? 53), ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

???????????? ???? ?????? ??????.

75 ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 11, ?????????? 1,
??? ??? ?????? 12 ??? ?????????? 883/2004, ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? 6,
????????? 1, ??????? ??, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????????? ??? ?? ??????????
?? ??????? ??, ??? ??????, ??? ?????? ????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ????? ???????????. ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? 11, ?????????? 1, ??? ??? ??????
12 ??? ?????? 883/2004.

76 ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 76, ?????????? 6,
??? ?????????? 883/2004 ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009, ? ??????
????????? ???, ?? ??? ??????? ???, ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009
?????????. ??????, ?? ??????? ??? ???????, ?????????????? ?? ??????????, ?? ?? ??????
??? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? «?????????» ? «?????????» ???
????????? ?????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ???
????? ??? ?????????? ??????????, ? ?????, ?? ?????? ???, ?????????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ??????.

77 ?????, ??? ?????? ??? ?????? A1, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? 76 ??? ?????????? 883/2004 ??? ?? ?????? 5 ??? ??????????
987/2009. ?? ?????? 23 ??? ?????????? ???, ?????????? ???, ??? ??????
????????? ??? ?? ??? ??????????. ??????????, ??? ?? ???????, ?? ?????????? ??????
??? ? ?????? ???, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 24 ??? ?????? ???, ?????????? ???
????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? A1.

78 ?? ?????? ??? ??????, ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 6, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009. ??? ??
????? ???, ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
?????????????. ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
??? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????
??? ?????????? ??????????. ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????? ???, ???
????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ???, ?? ??????, ?? ??????, ??????
????????? ?????? ?? ??????????.

????????? ??? ??????????

79 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 11 ??? 12 ????
??? ??? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004 ??? ?? ?????? 5 ???
????????? 987/2009, ?????????? ???, ?????????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? 883/2004 ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ???
????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???

????????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????. ? ????. ????
?????????? ?????? ?? ?? ????? 11, ??????????? 1, ??? ?? ??? ?????????? (??., ??'
?????????, ?????????? ??? 12? ?????? 2012, Hudzinski ??? Wawrzyniak, C?611/10 ??? C-
612/10, EU:C:2012:339, ????? 41, ????? ?? 12? ?????????? 2015, Bouman, C-114/13,
EU:C:2015:81, ????? 33).

80 ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? ???????? 883/2004 ?????????? ??? ? ?????????? ???
???? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ?????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?
????? ???????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?? ???
?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????? ??? ?????? ?????? ??????.

81 ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? A1 ??
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ???
????? ????.

82 ?? ????? 5, ?????????? 1, ??? ???????? 987/2009 ??????, ??? ?????? ?? ??????
???? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??????????
??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 883/2004
??? 987/2009, ????? ??? ??? ??????????????, ????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ???????,
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ???
????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????? ??? ?????? ??????.

83 ????? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ???????? 883/2004, ?? ??????????
????????? ?????? ? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???
????? ??? ?????? ?????? ??????. ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

84 ?????????? ??? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ???????? 883/2004
??????????, ???' ??????, ?? ?????????? ??? ?????? 14, ?????????? 1, ?????????? ??,
??? ?????????? 1408/71. ?????????? ??? ?????????? 883/2004 ?????????? ?? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????? ???' ???????, ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????.

85 ??? ?? ?????????? ???, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ??????????
????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? A1 ??? ?? ??????????
??? ??? ?????????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ???????, ?? ??? ??
????????? ?????? ?????????? . ???' ?????? ??? ?????, ?? ??? ??? ?????? ??? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????????? ? ?????????? (??., ??? ?? ?????? ???, ?????????? ??? 10??
????????? 2000, FTS, C-202/97, EU:C:2000:75, ????? 49, ??? ?? 26?? ?????????? 2006,
Herbosch Kiere, C?2/05, EU:C:2006:69, ????? 21).

86 ? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 4, ??????????
3, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ????????

883/2004 ??? ??? ?? ?????? 5, ??????????? 1, ??? ?????????? 987/2009 ??
????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????
????????? ?????? (??., ??? ??? ?????? ???, ?????????? ??? 10?? ?????????? 2000,
FTS, C-202/97, EU:C:2000:75, ??? 52, ??? 26?? ?????????? 2006, Herbosch Kiere, C-2/05,
EU:C:2006:69, ??? 23, ??? ??? 6?? ?????????? 2018, Altun ?.., C?359/16, EU:C:2018:63,
????? 38).

87 ??? ????????, ?? ?????????? A1, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??
??? ?????? ?????????? ?? ??????????, ???????, ???????, ??? ?????? ?????? ??? ??
?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (??., ??? ??
????? ???, ?????????? ??? 10?? ?????????? 2000, FTS, C-202/97, EU:C:2000:75, ???
53, ??? ??? 26?? ?????????? 2006, Herbosch Kiere, C?2/05, EU:C:2006:69, ??? 24, ??? ??
27?? ?????? 2017, A?Rosa Flussschiff, C?620/15, EU:C:2017:309, ??? 41).

88 ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ??
??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
??? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????? ??????. ????????, ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??
?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???????, ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? (??. ?????????? ??? 10??
????????? 2000, FTS, C-202/97, EU:C:2000:75, ??? 54, ??? ??? 26?? ?????????? 2006,
Herrbosch Kiere, C-2/05, EU:C:2006:69, ??? 25, ??? ??? 27?? ?????? 2017, A?Rosa
Flussschiff, C?620/15, EU:C:2017:309, ??? 42).

89 ??? ????????, ? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? 4, ?????????? 3, ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
A1, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
(????????? ??? 27?? ?????? 2017, A?Rosa Flussschiff, C?620/15, EU:C:2017:309, ??? 39,
??? ??? 6?? ?????????? 2018, Altun ?.., C?359/16, EU:C:2018:63, ??? 37).

90 ??? ??????????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ???, ??????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? A1 ??? ? ????????
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ??? ??? ?? ??? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????? ???
????? ??????????, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
12, ?????????? 1, ??? ?????? 883/2004 (??., ??? ??? ?????? ???, ?????? ??? 6??
????????? 2018, Altun ?.., C?359/16, EU:C:2018:63, ??? 43 ??? ??? ?????????? ??
?????????).

91 ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? (??., ??? ??? ?????? ???, ?????? ??? 6??

????????????? 2018, Altun ?., C?359/16, EU:C:2018:63, ????? 44 ??? ??? ????? ?????????????? ??????????).

92 ?? ? ???????? ??? ????? ??? ??????????? ?? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? 259 ????, ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? A1 (??., ??? ??? ?????? ???, ?????? ??? 6?? ?????????? 2018, Altun ?., C?359/16, EU:C:2018:63, ????? 45).

93 ???????, ?? ???????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?? ???? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????? ?????? 1408/71, ??? ?????? ??? ????? ?????????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????' ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? A 1, ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? A 1 ?????? ?? ?????? (?????? ??? 6?? ?????????? 2018, Altun ?, C?359/16, EU:C:2018:63, ????? 46 ??? ??? ?????????? ??????????).

94 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? A1 ?? ?????? , ?????? A1, ??? ??? ?????? 26?? ?????????? 2006, Herbosch Kiere, C-2/05, EU:C:2006:69, ?????? 29 ??? 30).

95 ??? ???????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 23 ??? 24 ??? ?????????? ???? , ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? 1, ?????? 883/2004, ??? ?????? ???? ?????? ??? ?????? 12?? ?????????? 2013, Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation, C-362/12, EU:C:2013:834, ????? 44 ??? ??? ?????????? ??????????).

96 ??????????????, ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ??? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009 ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????
????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???
??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ???
?????????.

97 ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 12, ??????????
1, ??? ?????????? 883/2004.

98 ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????????
987/2009 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??
????????? ???, ?? ?? ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004
?? ?????????? ?????? ? ?????????? ???, ???????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?, ?
????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004 ???
?? ?????? 5 ??? ?????????? 987/2009 ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????.

99 ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??
????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? (?????? ?? 6?? ?????????? 2018, Altun ?.??., C?359/16,
EU:C:2018:63, ?????? 48 ?? 49 ?? ?????? ?????????? ??????).

100 ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ???, ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??
??? ?????????? ??? ?? ?????? 76, ?????????? 6, ??? ?????????? 883/2004, ? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????????????? A 1 ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ??? ??
??? ?????????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???, ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (?????? ?? 6?? ?????????? 2018, Altun
?.??., C?359/16, EU:C:2018:63, ?????? 54).

101 ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ??????????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???
????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
(?????? ?? 6?? ?????????? 2018, Altun ?.??., C?359/16, EU:C:2018:63, ?????? 55).

102 ?? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????
????????????? A 1, ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????? (?????? ?? 6?? ?????????? 2018, Altun ?.??., C?359/16,
EU:C:2018:63, ?????? 60).

103 ????? ???, ?? ??????? ?? ???? ?? ?????? ??????? ???????, ??? ??????? ??? ???????
??????????, ??? ?????? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ??????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
??????????, ???????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ??
????????? (?????? ?? 6?? ??????????? 2018, Altun ???., C?359/16, EU:C:2018:63, ??? 56).

104 ??????????? ??, ?? ???????????, ? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? 100 ?? 101 ?? ??????? ?? ???????.

105 ???????????, ????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? 883/2004
?? 987/2009. ???????, ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ??
?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??
?? ?? ???, ?????? ??? ??????????? A 1, ??? ?????????? ??, ?????? ??? ??????? ??
?????????? ??????????? ???????????, ?? ?????????? ?????? ??????????? ??????????? ??
?? ?? ?????? ??????????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??.

106 ???????, ???? ?????? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?? ?????? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
258 ?? 259 ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?? ?? ??????? ?? (?????? ?? 19?? ??????????? 2009, ??????? ?? ??????????? C-
118/07, EU:C:2009:715, ??? 48 ?? ?????? ??????????? ??).

107 ????, ???? ???? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????? ??
?????????? A1 ???? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ?? ??????????? ??
?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????, ??????????? ?? ??,
????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????, ??????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??
????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ???????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? (??., ??? ?? ?????? ???, ??????? ?? 6?? ??
2013, ??????? ??, C-383/10, EU:C:2013:364, ??? 53 ?? ??? ??????????? ??
?????????).

108 ???????, ???? ???? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?? ?? ????, ???? ???? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ??, ?? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??, ??????????? ??
?? ?????? 6, ?????????? 1, ??????? ??, ?? ??????????? 987/2009, ?? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??
?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? 5, ??????????? 2 ?? 4, ?? ??????????? ??
??????????, ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? 5, ???????????

1, ??? ???? ????????????, ???????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ???
?????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ???? ?????????? ???
????????????? ??? ????? 5, ?????????? 2 ??? 4, ??? ????? ??????????, ?????????? ???
????????, ?? ??? ????? ?????? ??????, ??? ????? 6 ??? ?????? 987/2009 ??????????.

109 ??? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
?????? ??????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ???
11, ?????????? 1, ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? ?? ????? 76, ?????????? 6, ???
????????? 883/2004 ??? ??? ?? ????? 5 ??? ?????? 987/2009.

110 ??? ???? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? A1,
????????????? ??? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ???????, ??????????
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????
?? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ???
????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (????????? ??? 8??
????????? 1992, Knoch, C-102/91, EU:C:1992:303, ??? 52, ????? ??? ??? 1?? ??????????
1992, Grisvard ??? Kreitz, C-201/91, EU:C:1992:368, ??? 25).

111 ???????, ?????????? ??? ? ?????? A1 ??? ??? ????? ?????????? ??????????, ??? ???
?????? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ???, ?? ?? ?????? ??? ?????? 23 ??? 24
??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? ???.

112 ??? ??? ????????, ???? ???? A1 ??? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? A1
?????? ?? ?????????? ?? ??????.

113 ??????? ??? ??????????????, ?????????? ???? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
??????, ?????????? ?? ??? 23 ??? 24 ??? ?????????????? ???, ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 11, ?????????? 1, ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? ??
????? 76, ?????????? 6, ??? ?????? 883/2004 ??? ??? ?? ????? 5 ??? ??????????
987/2009.

??? ??? ?????????? ????

114 ??? ?? ??? 138, ?????????? 1, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????? ??????? ??????
??? ?????????? ?????? . ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

??? ??? ?????? ???, ?? ?????????? (????? ???) ??????????:

1) ??? ?????????? ??? ???????, ?????????? ?? ?????? 23 ??? 24 ??? ??????????????
????? ??? 27?? ?????????? 2012, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ???
11, ?????????? 1, ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? ?? ????? 76, ?????????? 6, ???
????????? (??) 883/2004 ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
29?? ?????????? 2004, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
???? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? (??) 465/2012 ??? ?????????? ?????????? ???
??? ??? ?????????? ??? 22?? ????? 2012, ?????? ??? ??? ?? ????? 5 ??? ??????????
(??) 987/2009 ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? 16??
????????? 2009, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
883/2004.

2) ?????????? ??? ??????? ???? ?? ?????.

3) ?????????? ?? ??????? ???? ??????? ??? ?????????? ?????.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ??????.